



圖2.月桃的花序呈下垂狀的圓錐花序，最長可達約50公分。

圖3.黃紅相間的唇瓣構造，是由兩枚雄蕊合生特化而形成。

文 / 圖 / 陳志雄

科博館的植物園裡，最近有一種草本正在開花結果。說她是草，長得又像小樹叢一般，高度超過人是稀鬆平常；開起花來也真是值得誇讚，幾串白裡透黃的花，顯眼又漂亮。那是誰呢？她就是又高又美的月桃（圖1）。



圖1.月桃的高度多超過2公尺，屬於大型草本。

月桃 (*Alpinia zerumbet* (Pers.) Burrt & Smith) 屬於薑科的單子葉草本，隸屬於月桃屬，是多年生的草本，由地下部的走莖延伸繁殖新的分枝，可以在短短幾年長成很大一叢。她的別名也稱為玉桃、良薑或艷山薑，是廣泛分布於舊世界熱帶的種類；月桃在台灣的分布也非常廣，全島及離島的低海拔地區，在路邊開闊處大都可見，風大時迎風搖曳，算是一種常見植物；不過一般民眾比較不會注意，只在春天花期到了，才會被她們又長又明顯的花序所吸引。

月桃高度可達3公尺，葉子長約30-70公分，寬約7-15公分；莖葉部分富含纖維，被大量使用在食物資材上，算是頗具民俗味的植物，光是新鮮的大葉子，可以裝墊糕粿等食物，包覆糯米做粽子，甚至

最近也被大量拿來當作花藝素材。

她的花期主要在5月至6月，花序長在頂端，花序梗具有細毛，呈下垂狀的圓錐花序，最長可達約50公分，每一個小分枝被苞片包覆（圖2）。月桃的花連花苞都好看，與其說是花苞，不如說那是被苞片包覆著的型式，新鮮苞片的末端具有美麗的桃紅色。花序上靠基部的分枝看來好像是一個花苞，但在這些美麗的花序在裡面，通常還會有2-3朵花（極少數會發現4朵），苞片掉後可以很清楚地看到（圖3）；而花序末端的分枝，可能是營養的因素，苞片裡面就只有一朵花。

月桃的花，當然也展現了薑科植物花的特殊模式，內側黃紅相間最顯眼的那片唇瓣構造，是由



圖4.花序基部分枝，分枝上通常還會有2-3朵花。

兩枚雄蕊合生特化而形成花瓣狀，真正具有生殖能力的雄蕊，則是和雌蕊花柱合生（圖4），觀察一下，會發現雄蕊的花



圖5.月桃的果實有縱稜，種子則包覆著白色或灰色的假種皮。

藥包夾托住細長的花柱。和大部分其他薑科的成員一樣，月桃的花最明顯的構造是雄蕊瓣化的部分，真正的花瓣在吸引昆蟲的功用上，其實已淪為配角的命運；所以為了吸引昆蟲，開花植物可是絕招盡出啊！

月桃的果實，是球形或橢球形的蒴果，有明顯的縱稜，很容易和台灣其他原生種類區分。果實成熟呈現橘色，果皮沿著縱稜開裂，種子看起來是白色或灰色，那是因為外層包覆著假種皮（圖5），一個果實可生產約30-40枚種子。這具假種皮的種子不簡單，也被稱為「砂仁」，和真正用於藥材的薑科近緣植物砂仁成分類似，因為具有清涼解毒的特性，被拿來當成製作「仁丹」的其中一味成分。

文 / 嚴新富、巴清雄。圖 / 嚴新富

在魯凱族的傳統上，頭飾編織技巧是魯凱族婦女必備的技能，不同的頭飾及植物材料，各有不同的處理方法。憑著個人的巧手與天分，各有不同的頭飾設計，營造了魯凱族文化的美感與豐富度。在編製的過程中，婦女仍堅持自己頭飾佩戴權的限制且不踰越。

植物頭飾材料的變遷

由於傳統權力因政治及宗教信仰而告瓦解，使原來的傳統頭飾制約功能不再、生活方式改變造成對頭飾榮耀的價值觀產生偏差、植物頭飾材料與型式的變遷、豐富的外來種植物種類且具替代性等因素，造成了具有榮耀象徵的百合花、紅蝴蝶等額飾

魯凱族的頭飾植物介紹（六） 文化的傳承與變遷

以及黃水茄環飾，大量產生替代品，對傳統文化亦造成影響。

另外，由於外來觀賞植物顏色具有豐富的多樣性，加上材料取得容易，因此也造成了魯凱族在編製頭飾的過程中，大量採用外來的觀賞植物；尤其是部落發展文化旅遊之後，觀光客湧入山區，原來生長在山區傳統的植物頭飾材料，已不敷觀光客所需，間接也造就了傳統植物頭飾材料的變遷。

文化採借的衝擊

近年來由於各原住民族群交

流頻繁，族群間文化採借的現象普遍提高，對於無權佩戴百合花額飾的人來說，會將愛美的心專注在實用性植物頭飾上，以吸引眾人的目光，間接也影響傳統文化中貞節觀念；同時也因文化採借的關係，混淆了排灣族與魯凱族在頭飾上的傳統意義。

由於地緣關係，魯凱族的居住地被人口眾多且分布在海拔較低區域、與外族接觸較早的排灣族所包圍，加上兩族間的文化交流頻繁，因此早期外族的人常常將魯凱族人誤認為排灣族人；同時

也將魯凱族的傳統植物頭飾文化，誤植為排灣族的傳統文化。

文化的傳承

嚴謹的植物頭飾佩戴規範，是魯凱族人追求榮耀的動力，可藉以維繫社會階層結構，這是男子奉獻部落的一股力量，也是女子品德的一大肯定，在世風日下的社會已成為倫理的典範。然而卻因傳統權力的削弱，以致佩戴規範一再受到挑戰，使原本需透過儀式取得的佩戴權，淪為私下的買賣。如此一來，不但失去倫理的約束力，也使代表魯凱族文化的榮耀瀕臨瓦解，讓族人莫衷一是，無所適從。這對魯凱族甚至台灣南島民族來說，是文化資產的一大損失。



魯凱族婦女所佩戴的彩葉草額飾。由於外來種的彩葉草 (*Coleus atropurpureus* Benth.) 品種眾多，色彩豐富，在魯凱族的頭飾植物上已是普遍使用的材料之一。



外來種的羅勒 (俗稱九層塔 *Ocimum basilicum* L.) 由於具有香氣，也廣受魯凱族婦女的喜歡，大多拿來當額飾使用。



魯凱族傳統上具有榮耀象徵的黃水茄環飾。由於黃水茄 (*Solanum undatum* Lam.) 較喜溫暖的氣候，在霧台部落無法生長得很好且果實產量不敷所需，因此採用了人造的黃水茄材料。而圖中三角形白色紙製材料，正是台灣百合 (*Lilium formosanum* Wallace) 的替代品。



在三地門鄉看到剛步出教堂的排灣族婦女所佩戴的百合花額飾，型式與魯凱族傳統具榮耀象徵的百合花額飾一模一樣，然而在排灣族卻是一般性的頭飾，並無佩戴的限制。